

# ZMLUVA

## o výpožičke osobných motorových vozidiel

### č. 2015\_MPC\_GR\_048

uzatvorená podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)  
medzi :

#### Čl. I

##### Zmluvné strany

###### **AGEM COMPUTERS, spol. s r. o.**

obchodná spoločnosť zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I,  
oddiel: Sro, vložka č.: 11206/B  
sídlo: Panónska 42, 851 01 Bratislava  
zastúpený: Ing. Milan Fabián, konateľ  
IČO: 35 692 715  
DIČ: 2020323943  
bankové spojenie : Tatra banka, a. s.  
číslo účtu : 2625253840/1100  
(ďalej len „požičiavateľ“)

a

###### **Metodicko – pedagogické centrum**

štátna rozpočtová organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva školstva, vedy,  
výskumu a športu Slovenskej republiky  
sídlo: Ševčenkova 11, P.O.BOX 58, 850 05 Bratislava  
zastúpené: Mgr. Danka Kapucianová, generálna riaditeľka  
IČO: 00 164 348  
DIČ: 2020798714  
bankové spojenie : Štátna pokladnica  
číslo účtu: 7000063679/8180  
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

#### Čl. II

##### Predmet a účel zmluvy

1. Obsahom tejto zmluvy je právo vypožičiavateľa po dohodnutú dobu bezplatne užívať predmet zmluvy, t. j. osobné motorové vozidlá špecifikované v bode dva tohto článku. Požičiavateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že je oprávnený prenechať predmet zmluvy vypožičiavateľovi do riadneho užívania.
2. Osobné motorové vozidlá v počte **16 (slovom: šestnásť) kusov**, značka: **Ford Fiesta 1.0 EcoBoost SCTi**, zoznam VIN čísiel vozidiel:

2.1. WF0DXXGAKDFT29653	2.9 WF0DXXGAKDFT31117
2.2. WF0DXXGAKDFT29658	2.10 WF0DXXGAKDFT31122
2.3. WF0DXXGAKDFT29663	2.11 WF0DXXGAKDFT31139
2.4. WF0DXXGAKDFT31040	2.12 WF0DXXGAKDFT31157
2.5. WF0DXXGAKDFT31051	2.13 WF0DXXGAKDFT31172

Zmluva o výpožičke osobných motorových vozidiel  
AGEM COMPUTERS - MPC  
č. 2015\_MPC\_GR\_048

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| 2.6. WF0DXXGAKDFT31064 | 2.14 WF0DXXGAKDFT31094 |
| 2.7. WF0DXXGAKDFT31070 | 2.15 WF0DXXGAKDFT31112 |
| 2.8. WF0DXXGAKDFT31083 | 2.16 WF0DXXGAKDFT31093 |

Technická špecifikácia predmetu zmluvy je uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

3. Účelom tejto zmluvy je bezodplatným poskytnutím predmetu zmluvy vypožičiavateľovi zefektívniť realizáciu národného projektu „Nové trendy vzdelávania učiteľov anglického jazyka na základných školách“ (ďalej len „projekt“), ktorý je zameraný na zvýšenie kvality vyučovania anglického jazyka na základných školách v Slovenskej republike vrátane Bratislavského vyššieho územného celku. Projekt prináša príležitosť pre 3000 učiteľov základných škôl zvýšiť ich profesionálne kompetencie na výučbu anglického jazyka prostredníctvom nových metód a moderných didaktických prostriedkov. Požičiavateľ ako zmluvný partner projektu má záujem na jeho popularizácii a čo najširšej implementácii, z tohto dôvodu poskytne vypožičiavateľovi podľa tejto zmluvy do bezplatného užívania osobné motorové vozidlá určené pre projektových poradcov, lektorov a ďalšie osoby aktívne participujúce na realizácii projektu. Poskytnutím predmetu zmluvy vypožičiavateľovi sa zvýši mobilita poradcov a lektorov, vďaka ktorej sa podarí zapojiť do projektu maximálny počet učiteľov v rámci územia celého Slovenska.

### Čl. III

#### Odovzdanie a prevzatie predmetu výpožičky

1. Odovzdanie a prevzatie predmetu zmluvy s príslušenstvom potrebným k jeho riadnemu užívaniu sa uskutoční najneskôr do troch pracovných dní od účinnosti tejto zmluvy formou písomného preberacieho protokolu podpísaného zástupcami oboch zmluvných strán. V mimoriadnych odôvodnených prípadoch sa zmluvné strany dohodnú na inom termíne odovzdania a prevzatia predmetu zmluvy. Vzor preberacieho protokolu tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy a po podpísaní bude jej neoddeliteľnou súčasťou. Preberací protokol bude vyplnený samostatne za každé jednotlivé osobné motorové vozidlo.
2. Po skončení výpožičky odovzdá vypožičiavateľ predmet zmluvy s príslušenstvom požičiavateľovi bez poškodenia a v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie najneskôr do troch pracovných dní formou písomného preberacieho protokolu podľa bodu 1 tohto článku.
3. Preberací protokol podľa tohto článku bude obsahovať najmä základné technické údaje preberaných osobných motorových vozidiel, ich výbavy, počet najazdených km pri jednotlivých vozidlách, stav pohonných hmôt (ďalej len „PHM“) a prípadné poškodenie predmetu zmluvy. Zmluvné strany splnomocnili na podpísanie preberacieho protokolu:
  - za požičiavateľa: Ing. Hana Fabiánová, tel.: +421 918 621 621,
  - za vypožičiavateľa: Ing. Slávka Vancáková, tel.: +421 915 767 189.

### Čl. IV

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Požičiavateľ sa zaväzuje:
  - odovzdať vypožičiavateľovi predmet zmluvy špecifikovaný v článku II bod 2 tejto zmluvy v stave spôsobilom na jeho riadne užívanie,
  - spolu s predmetom zmluvy odovzdať vypožičiavateľovi všetky doklady potrebné k jeho riadnemu užívaniu,
  - oboznámiť vypožičiavateľa s technickým stavom predmetu zmluvy pri jeho odovzdaní,

Zmluva o výpožičke osobných motorových vozidiel  
AGEM COMPUTERS - MPC  
č. 2015\_MPC\_GR\_048

- uhrádzať všetky náklady spojené s užívaním a prevádzkou predmetu zmluvy okrem platieb za nákup PHM,
  - zabezpečiť poistenie predmet zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je oprávnený užívať predmet zmluvy riadne a v súlade s účelom, ktorý je dohodnutý v zmluve.
  3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje:
    - chrániť predmet zmluvy pred poškodením, stratou alebo zničením,
    - uhrádzať náklady na prevádzku predmetu zmluvy v rozsahu nákupu PHM,
    - v prípade poškodenia, straty alebo zničenia predmetu zmluvy oznámiť uvedené skutočnosti bezodkladne, najneskôr do nasledujúceho pracovného dňa, požičiavateľovi,
    - v prípade poškodenia, straty alebo zničenia treťou osobou bezodkladne oznámiť tieto skutočnosti príslušným orgánom na zabezpečenie ďalšieho postupu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi,
    - v prípade vzniku poisťnej udalosti na predmete zmluvy bezodkladne oznámiť túto skutočnosť poverenému zamestnancovi požičiavateľa: Ing. Hana Fabiánová, tel.: +421 918 621 621, za účelom oznámenia poisťnej udalosti príslušnej poisťovni,
    - vrátiť predmet zmluvy po dohodnutej dobe požičiavateľovi v stave, v akom predmet zmluvy prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie,
    - udržiavať predmet zmluvy v čistote a poriadku,
    - umožniť osobe písomne poverenej požičiavateľom prístup k predmetu zmluvy na vykonanie kontroly technického stavu predmetu zmluvy a plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
  4. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet zmluvy do nájmu, podnájmu alebo výpožičky inej osobe. Vypožičiavateľ nie je oprávnený použiť predmet zmluvy mimo územia Slovenskej republiky; v mimoriadnom a odôvodnenom prípade tak môže vykonať len po predchádzajúcom súhlase požičiavateľa.

## Čl. V

### Doba trvania a skončenie výpožičky

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od nadobudnutia jej účinnosti podľa čl. VI bod 1 tejto zmluvy do 30.11.2015.
2. Táto zmluva sa ukončí uplynutím doby trvania, na ktorú bola uzatvorená.
3. Pred uplynutím dohodnutej doby trvania zmluvy je možné zmluvu predčasne ukončiť:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane,
  - c) odstúpením požičiavateľa od zmluvy v prípade jej podstatného porušenia podľa čl. IV bod 4 tejto zmluvy.
4. Požičiavateľ je oprávnený pristúpiť k čiastočnému skončeniu trvania výpožičky v jednotlivom prípade, ak dôjde k vzniku poisťnej udalosti na osobnom motorovom vozidle tvoriacom predmet zmluvy a poškodenie tohto vozidla bude vyžadovať vykonanie náročnejšej opravy, pričom dané osobné motorové vozidlo nebude môcť plniť dohodnutý účel podľa tejto zmluvy. V prípade čiastočného skončenia trvania výpožičky podľa tohto

bodou je vypožičiavateľ povinný tento predmet výpožičky vrátiť bez zbytočného odkladu požičiavateľovi.

## Čl. VI Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie potrebné pre riadne plnenie svojich záväzkov. Zmluvné strany sú povinné informovať druhú zmluvnú stranu o všetkých skutočnostiach, ktoré sú alebo môžu byť dôležité pre riadne plnenie tejto zmluvy.
3. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy je možné uskutočniť výhradne dohodou zmluvných strán vo forme očíslovaných písomných dodatkov k zmluve.
4. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných na území SR.
5. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých požičiavateľ obdrží jeden rovnopis a vypožičiavateľ obdrží štyri rovnopisy.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú preberacie protokoly podpísané oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju slobodne, vážne a zrozumiteľne, bez nátlaku, tiesne a nie za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju zástupcovia oboch zmluvných strán vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave ... septembra 2015

Za požičiavateľa:

Za vypožičiavateľa:

Ing. Milan Fabián  
konateľ

Mgr. Danka Kapucianová  
generálna riaditeľka

Prílohy:

1. Technická špecifikácia predmetu zmluvy
2. Preberací protokol - vzor